



**Compte-rendu de la rencontre partielle du réseau
francophone de l'Alliance**

**mardi 21 décembre 2010
Ouagadougou**

Annuaire des participants, page 2

Verbatim de la rencontre, page 4

Foire aux projets, mini Francfort, page 4

Événements, foires et salons du livre en 2011, page 9

Relevé des décisions issues de la rencontre, page 12

ANNUAIRE DES PARTICIPANTS, PRESENTS A LA RENCONTRE

Gilles COLLEU

Vents d'ailleurs

11, route de Sainte-Anne
13640 La Roque d'Anthéron – FRANCE
Courriel : gcolleu@ventsdailleurs.com
web : www.ventsdailleurs.com

Serge DONTCHUENG KOUAM

Presses universitaires d'Afrique

Bastos, rue Mballa Eloudem, en contrebas de l'hôtel Le Diplomate
B.P. 8106 – Yaoundé – CAMEROUN
Tél : +237 22 20 26 95
Fax : +237 22 20 26 98
Courriel : dg@aes-pua.com
web : www.aes-pua.com

Sékou FOFANA

Éditions Donniya

Cité du Niger
BP 1273 Bamako – MALI
Tél : +223 20 221 46 46 / 20 221 45 99
Fax : +223 20 221 90 31
Courriel : editionsdonniya@orangemali.net
web : www.cefib.com/impcolor/donniya.htm

Armel MAHOUEKPO et Haris BETIRA

Éditions Ruisseaux d'Afrique

C/2186 Kindonou 04 BP 1154
Cotonou 04 – BÉNIN
Tél : +229 21 38 31 86
Fax : +229 21 38 31 86
Courriel : beatrice.gbado@ruisseauxdafrique.com
web : www.ruisseauxdafrique.com

François NKÉMÉ

Éditions Ifrikiya

30332 Yaoundé – CAMEROUN
Tél : +237 99 85 95 94 ; +237 99 77 10 99
Courriel : frnkeme@yahoo.fr

Jean RICHARD
éditions d'en bas

30, rue des Côtes-de-Montbenon
CH-1003 Lausanne – SUISSE
Tél : +41 21 323 39 18
Fax : +41 21 312 32 40
Courriel : enbas@bluewin.ch
web : www.enbas.ch

Rodney SAINT-ELOI
Éditions Mémoires d'encrier

1260 rue Bélanger, suite 201
H2S 1H9 Montréal (Québec) – CANADA
Tél : +(514) 989 1491
Fax : +(514) 938 9217
Courriel : memoiredencrier@yahoo.ca
web : www.memoiredencrier.com

Amadou SIDIBE
Éditions Jamana

Avenue Cheik Zahed, porte 2694, Hamdalaye
BP 2043 Bamako – MALI
Tél : +223 20 29 62 89
Fax : +223 20 29 76 39
Courriel : jamana@jamana.org
web : www.jamana.org

VERBATIM DE LA RENCONTRE

Laurence HUGUES : Bonjour à tous, je vous remercie pour votre présence. Je vais commencer par vous dresser un bilan des actions de l'Alliance dans les différents réseaux sur l'année 2010.

Laurence HUGUES présente les actions menées par l'Alliance en 2010, voir document joint au compte-rendu.

Laurence HUGUES : Je vous propose que nous passions maintenant aux propositions de projets de coédition que vous souhaiteriez soumettre aux autres éditeurs du réseau francophone pour l'année à venir.

Foire aux projets / « mini Francfort »

Jean RICHARD : J'ai un projet à vous proposer, il s'agit de la réédition d'*À quand l'Afrique*, de Joseph KI-ZERBO. Les éditions d'en bas deviennent éditeur leader (les éditions de l'Aube détenaient les droits pour la première édition). Les **droits d'auteur** sont à renégocier avec la famille de l'auteur, je profite de ce séjour à Ouagadougou pour les voir demain. Les contrats de cession et de coédition leur seront soumis. Je propose que les droits d'auteur soient payés dès le départ à la famille Ki-Zerbo, pour simplifier la procédure, à partir d'un montant forfaitaire.

Sur le plan des coéditeurs intéressés, les coéditeurs de la première édition sont prioritaires : Presses universitaires d'Afrique (Cameroun), Jamana (Mali), Éburnie (Côte d'Ivoire), Sankofa & Gurli (Burkina Faso), Ruisseaux d'Afrique (Bénin).

Il se peut qu'il y ait une commercialisation double au Burkina Faso *via* les éditions Sankofa & Gurli et la fondation Ki-Zerbo. Par ailleurs, les éditions Mémoires d'encrier sont intéressées, nous pouvons également proposer cette coédition à Couleur livres en Belgique et l'Atelier en France... Le nombre d'éditeurs participants et leurs prises respectives pourront définitivement être fixés à partir du coût de revient de la coédition.

Nous visons une fourchette de 50 centimes à 1 euro pour les coûts d'impression. Nous pourrions faire établir un devis par l'imprimeur des Presses universitaires d'Afrique au Cameroun.

Il y a également la piste de l'impression numérique à explorer : il faudrait voir si les formats Amazon pour l'impression à la demande correspondent au format de la collection de poche des éditions d'en bas (11,5 x 16,5 cm).

La parution du livre est prévue pour le 29 avril 2011, pour un lancement au Salon africain du livre de Genève.

Décisions :

- La sortie de la coédition est envisagée pour la fin du mois d'avril 2010 ;
- Jean RICHARD est l'éditeur leader du projet : les éditions d'en bas contractualisent avec la famille KI-ZERBO et R. Holenstein pour le contrat d'auteurs et le prix forfaitaire de la cession de droits ;
- Jean RICHARD envoie le coût de revient et le nombre de pages précis d'*À quand l'Afrique ?* aux coéditeurs d'ici la fin janvier et lance un appel à coédition aux différents éditeurs du réseau francophone pouvant être intéressés par cette coédition (Couleurs livre, éditeur français, etc.) ;
- Une clause de préférence pour les éditeurs ayant déjà participé à la première coédition est confirmée ;
- Le maquettage de la coédition sera assurée par les éditions d'en bas, au format de poche des éditions d'en bas (11,5 X 16,5 cm) ;
- L'impression sera faite soit en France (tirage unique), soit au Cameroun et en France (deux tirages) ;
- L'Alliance s'occupe de la mise en place du contrat de coédition ;
- L'Alliance soutient financièrement cette coédition, soit sur une partie des frais d'impression, soit sur une partie des frais de transport.

Jean RICHARD : J'ai un autre livre en projet qui pourrait se prêter à une coédition, en partenariat avec la Déclaration de Berne sur la Suisse comme plaque tournante mondiale des trafics de matières premières, et les conséquences sur les pays en développement. C'est un ouvrage d'environ 250 pages en grande partie préfinancé, rédigé par des chercheurs suisses alémaniques, dont une partie est rédigée en allemand. Sa sortie est prévue pour septembre de l'année prochaine.

Décision :

- Jean RICHARD envoie par email la table des matières de l'ouvrage aux éditeurs ; la sortie du livre est prévue en septembre 2010 en Suisse

François NKÉMÉ : Pour ma part, je propose au réseau un essai sur le Darfour, paru en 2007 aux éditions Ifrikiya, dont nous prévoyons une réimpression cette année. Dans la même collection « Interlignes » (qui comporte aujourd'hui trois titres), un autre texte pourrait vous intéresser : *Les Arènes physiques et littéraires* de Kangni ALEM, qui sont des récits de voyage.

Nous avons également sorti un roman il y a deux mois, qui se vend très bien : *Wallandé, l'art de partager un mari* de la jeune peule Amadou AMAL.

Il s'agirait pour ces deux titres de cession de droits du coup.

Décision :

- François NKÉMÉ envoie une partie du texte en PDF de l'essai sur le Darfour, du texte de Kangni ALEM et du roman *Wallandé* aux éditeurs du réseau francophone, soit dans le cadre de cession de droits, soit dans le cadre de coédition (réimpressions des éditions Ifrikiya par exemple)

Gilles COLLEU : Aux éditions Vents d'ailleurs, nous faisons très peu de coéditions parce que nous avons des formes très figées et nous ne voulons pas imposer notre marque et notre charte graphique – à moins de faire des impressions avec des couvertures différentes, ce que nous avons fait avec *Mémoires d'encrier*. Cela dit nous pourrions être intéressés en termes de cessions de droit par ce que les éditeurs du réseau francophone proposent.

Amadou SIDIBÉ : Les éditions Jamana aurait un titre sur l'excision à proposer, un roman écrit par une universitaire malienne.

Décision :

- Amadou SIDIBÉ envoie une partie du texte PDF et une présentation de cet ouvrage sur l'excision aux éditeurs du réseau francophone, dans le cadre d'une cession de droits.

Armel MAHOUEKPO : Chez Ruisseaux d'Afrique, nous avons le projet d'une collection de beaux livres sur l'art africain, mais rien n'est encore fait.

Gilles COLLEU : Nous aussi, nous avons une collection sur l'art, l'art de Madagascar par exemple... nous pourrions peut-être faire quelque chose ensemble.

Sékou FOFANA : Les éditions Donniya ont un catalogue très tourné vers le lectorat malien. Je pense cependant à l'un de nos titres, *Les Juifs à Tombouctou*, un essai qui est aujourd'hui épuisé - nous en avons tiré 2 000 exemplaires – et qui sera réimprimé en 2011.

Une autre réimpression est prévue pour 2011, à laquelle des coéditeurs pourraient s'associer si cela les intéresse, d'un titre également épuisé : *Mémoires d'un crocodile*, un essai-témoignage qui retrace l'histoire du Mali pendant la dictature, et la guerre avec le Burkina Faso notamment.

Décision :

- Sékou FOFANA envoie les PDF des deux titres prévus pour des réimpressions par les éditions Donniya aux éditeurs du réseau francophone, soit dans le cadre de cession de droits, soit dans le cadre de coédition en 2011.

Gilles COLLEU : Le 3 mars 2011, nous faisons paraître le récit d'un enfant-soldat, *Souvenez-vous de moi, l'enfant de demain*, de Serge (pseudonyme de l'auteur). Il s'agit d'un très gros livre au départ, avec une écriture très orale, traduit du lingala, que l'on a réduit à 256 pages. C'est un texte assez dur mais que l'on a souhaité rendre moins insupportable en le retravaillant. Ce serait possible de le réimprimer, d'en céder les droits... il faudrait en discuter avec l'auteur également.

Décision :

- Gilles COLLEU envoie le PDF de *Souvenez-vous de moi...* aux éditeurs du réseau francophone, soit dans le cadre d'une cession de droits, soit dans le cadre d'une réimpression future.

Rodney SAINT-ÉLOI : Mémoires d'encrier participe volontiers à des coéditions et cela peut être des projets porteurs en termes commerciaux. J'ai participé à la coédition du roman *Une aiguille nue*, de Nuruddin FARRAH, soutenue par l'Alliance. Mais le problème est que le processus de coédition s'est arrêté en amont de la promotion, et Nuruddin FARRAH est un inconnu au Québec. Bien que le livre soit peu cher, je n'en ai vendu que 50 ou 60 exemplaires.

En réalité, je crois que je préférerais que nous coéditions de jeunes auteurs plutôt que des grands : la relève. En effet, j'ai peut-être davantage de chances de vendre le livre d'un jeune auteur, en espérant que ça devienne un livre de fonds. J'aimerais publier la relève qui vient du Sud.

J'ai par ailleurs un projet autour d'un livre de Fernando ORTIZ, *Le contrepoint du sucre et de la canne*, dont la version originale date de 1940 mais dont il n'y a jamais encore eu de version française, alors qu'il a connu un succès extraordinaire en espagnol. J'ai trouvé un traducteur qui a traduit ce texte, et la fille de l'auteur (Fernando ORTIZ est décédé en 1969) a libéré les droits.

Pour ce livre, je pense maintenant à l'impression à la demande.

J'enverrai la moitié du texte pour que vous puissiez vous faire une idée.

Décision :

- Rodney SAINT-ÉLOI envoie le PDF de *Le Contrepoint du sucre et de la canne* aux éditeurs du réseau francophone, soit dans le cadre d'une cession de droits, soit dans le cadre d'une coédition.

Gilles COLLEU : J'ai une question sur l'éventuelle implication de l'Alliance dans des projets ambitieux n'intéressant que deux éditeurs membres de par leur spécificité (par exemple des ouvrages sur Madagascar ou sur Haïti). Peut-il y avoir un soutien de l'Alliance à partir du moment où seuls deux éditeurs membres sont concernés?

Laurence HUGUES : La règle de base, c'est en effet que trois éditeurs de l'Alliance au minimum soient impliqués, pour que notre soutien porte sur un projet assurant

un minimum de collectif. Cependant, on peut tout à fait envisager d'assouplir ces règles, en imaginant par exemple diminuer le montant de notre soutien si seulement deux éditeurs sont impliqués.

Décision :

- Le soutien de l'Alliance sur les projets de coédition peut s'assouplir, et peut porter sur un projet n'impliquant que 2 éditeurs membres. Ce soutien est envisageable en fonction d'une demande claire et budgétée, que les éditeurs envoient à l'Alliance.

Gilles COLLEU : Par ailleurs, je trouve qu'il y a un certain déficit de communication dans le réseau, pourrait-on imaginer de faire une liste de diffusion pour faire circuler plus facilement l'information entre les éditeurs du réseau ?

Décision :

- Création d'une liste de diffusion facilitant la communication entre les membres du réseau, notamment pour échanger sur les nouveaux titres des éditeurs.

Évènements, foires et salons du livre en 2011

Rodney SAINT-ÉLOI : Pour ma part, je suis en train de monter l'Espace de la diversité, en partenariat avec le Salon international du livre de Québec, pour construire un espace de dialogue avec une quinzaine d'auteurs et d'éditeurs du monde entier au Salon international du livre de Québec du 13 au 17 avril 2011. L'évènement va se répéter tous les ans au Salon international du livre de Québec. Cette année, les auteurs invités sont Yara EL-GHADBAN (Palestine-Canada), Felwine SAAR (Saint-Louis, Sénégal), Liliana LAZAR (Roumanie, Prix des 5 Continents 2010), Tierno MONENEMBO (France-Guinée, Prix Renaudot), Alain MABANCKOU (France-Congo, Prix Renaudot), Sofiane HADJADJ (Algérie). Il y a également un volet Haïti avec les auteurs Frankétienne, Jean EUPHELE MILCE, Kettly MARS, Gary VICTOR, Michel SOUKAR. J'aimerais y présenter un auteur édité dans le Sud, mais je ne les connais pas assez lorsqu'ils ne sont pas édités au Nord : n'hésitez pas à me faire savoir si vous pensez à un auteur qu'il serait intéressant d'inviter.

Jean RICHARD : La littérature africaine a certaines faveurs des institutionnels en ce moment. Le ministère algérien a dégagé des fonds pour éditer 200 auteurs africains par des maisons d'édition en Algérie. Par exemple l'auteur Eugène ÉBODÉ a publié chez Apic *Madame l'afric*, mais ils n'ont pas proposé ce titre en coédition au réseau.

Laurence HUGUES : Oui, cela est normal dans la mesure où les éditions Apic ne sont pas membres de l'Alliance.

Jean RICHARD : Ils ont pourtant participé à la coédition *L'Afrique au secours de l'Afrique* ?

Laurence HUGUES : À partir du moment où il y a plusieurs éditeurs membres de l'Alliance qui participent à un projet, on peut ouvrir à des éditeurs qui ne sont pas forcément membres : c'est une bonne manière justement d'apprendre à connaître des professionnels très concrètement à travers des projets, cela nous permet de voir comment cela se passe, et si on a envie de poursuivre une collaboration.

Rodney SAINT-ÉLOI : Outre l'Espace de la diversité de Québec en avril, deux espaces seront dédiés aux catalogues des éditeurs du Sud au Salon du livre de Montréal en novembre. Ce serait bien d'avoir un éditeur du Sud présent - il faut trouver les financements pour cela (le Salon, l'Organisation internationale de la Francophonie...).

Gilles COLLEU : Je souhaiterais parler également de la foire de Montreuil et de la possibilité de partager un espace avec les éditions Jeunes Malgaches, Ruisseaux d'Afrique... Il faudrait se poser la question sur l'intitulé du stand, trouver une

identité commune et qu'on soit plus de deux éditeurs participants, mais cela me paraîtrait vraiment l'occasion de mettre en avant l'Alliance. Il faudrait que ce soit l'Alliance qui négocie, cela aurait plus de sens et de poids que si deux ou trois éditeurs membres le font en leur nom.

À mon avis, il faudrait trouver une formule plus souple, qui permette d'être présents à Montreuil tous les ans, sans que cela soit trop lourd pour l'Alliance. Je pense qu'il faut qu'on y réfléchisse dès maintenant.

Laurence HUGUES : Pour des éditeurs qui ne sont pas en France notamment et qui souhaiteraient participer à Montreuil, il faut entamer des démarches auprès des ambassades de France. L'Alliance peut appuyer ce genre de démarches.

Décisions :

- Les éditeurs présents à Ouagadougou souhaitent qu'une réflexion soit entamée au niveau des membres et de l'équipe permanente afin que les éditeurs de l'Alliance, à travers un stand collectif, puissent participer régulièrement à des foires et/ou salons du livre dans l'année : Montreuil, Francfort, Bologne...
- Des schémas financiers seront envisagés et proposés aux éditeurs : ces scénarios devront prendre en compte une répartition économique moins disproportionnée entre l'investissement des éditeurs membres et celui l'Alliance. Les éditeurs auront à s'impliquer davantage financièrement pour que l'Alliance puisse assurer la mise en place de 2 ou 3 stands collectifs par an dans différents salons, sur le moyen terme.

Gilles COLLEU : Dans l'idée de dynamiser le réseau francophone, je pense qu'il serait utile de se poser la question de la présence de certains éditeurs au sein du réseau. J'ai le sentiment que certains éditeurs sont toujours membres sur le papier mais ne sont pas vraiment actifs : ne faudrait-il pas repenser l'implication de certains éditeurs au sein du réseau ?

Laurence HUGUES : La question de la « démission » d'un éditeur est posée dans d'autres réseaux linguistiques. C'est une décision qui appartient aux membres du réseau dans leur ensemble mais aussi au Bureau.

Gilles COLLEU : Par ailleurs, je pense qu'il est vraiment intéressant de tenir des rencontres inter-réseaux, autour de thématiques transversales. Ici par exemple, pour cette rencontre sur l'édition numérique, Octavio KULESZ était vraiment une ressource indispensable.

J'ai enfin une dernière remarque sur le budget annuel, l'année dernière je crois que cela n'était pas assez clair, et cela a pu expliquer notre manque de réactivité : serait-il possible d'améliorer la clarté du document pour l'année 2011 ?

Rodney SAINT-ÉLOI : Je pense que ça serait également intéressant de favoriser davantage les « sous-rencontres » à l'occasion des salons. Nous avons fait par exemple une petite réunion l'année dernière sur le Salon du livre de Paris, il faudrait formaliser cela, on le fait toujours à la dernière minute.

Jean RICHARD : Je renchéris sur la question en vous parlant du Salon du livre africain de Genève. Cette année, le Salon a lieu du 29 avril au 3 mai, je participe à l'organisation : je peux rassembler vos propositions pour les faire remonter au Salon, merci par avance de me les faire parvenir.

François NKÉME : Le Salon du livre africain de Genève est le Salon où on vend le plus de livres africains.

Jean RICHARD : J'aimerais organiser des débats, des ateliers, sur la diffusion-distribution notamment, cela me permettrait de passer à l'action. Cela serait vraiment intéressant de voir cela avec Afrilivres.

Laurence HUGUES : Merci pour cette proposition Jean, qui est bien notée. Concernant votre présence dans les salons et foires du livre, en général, je vous envoie la liste en début d'année de tous les salons : nous le ferons début 2011, pour que vous puissiez nous renseigner sur votre présence à l'un ou l'autre des salons internationaux, et que nous centralisions les informations.

Je vous propose au vu de l'heure que nous nous arrêtons ici, sauf si vous souhaitez ajouter des éléments. Je récapitule ici les décisions prises durant cette rencontre (voir récapitulatif des décisions ci-dessous).

Je vous remercie pour votre présence et pour vos propositions, que nous intégrerons dans le programme d'actions 2011 du réseau francophone, que vous recevrez en début d'année.

RELEVÉ DES DÉCISIONS ISSUES DE LA RENCONTRE

CONCERNANT LES COÉDITIONS

Coédition *À quand l'Afrique*

- La sortie de la coédition est envisagée pour la fin du mois d'avril 2010 ;
- Jean RICHARD est l'éditeur leader du projet : les éditions d'en bas contractualisent avec la famille KI-ZERBO et R. Holenstein pour le contrat d'auteurs et le prix forfaitaire de la cession de droits ;
- Jean RICHARD envoie le coût de revient et le nombre de pages précis d'*À quand l'Afrique ?* aux coéditeurs d'ici la fin janvier et lance un appel à coédition aux différents éditeurs du réseau francophone pouvant être intéressés par cette coédition (Couleurs livre, éditeur français, etc.) ;
- Une clause de préférence pour les éditeurs ayant déjà participé à la première coédition est confirmée ;
- Le maquetage de la coédition sera assurée par les éditions d'en bas, au format de poche des éditions d'en bas (11,5 X 16,5 cm) ;
- L'impression sera faite soit en France (tirage unique), soit au Cameroun et en France (deux tirages) ;
- L'Alliance s'occupe de la mise en place du contrat de coédition ;

L'Alliance soutient financièrement cette coédition, soit sur une partie des frais d'impression, soit sur une partie des frais de transport.

Autres projets de cessions de droits et/ou de coéditions :

- Chaque éditeur qui le souhaite envoie à l'équipe de l'Alliance – qui centralise les données – des informations sur des projets à diffuser aux autres éditeurs du réseau (que ce soit pour une cession de droits ou pour une coédition) : un extrait du texte, le sommaire, la table des matières, des informations sur l'auteur, des données techniques (date prévue de sortie, nombre de pages, imprimeur et mode d'impression, fourchette pour le coût de revient, et tout autre renseignement utile).

Sur les modalités de soutien de l'Alliance aux projets de coédition

- Le soutien de l'Alliance sur les projets de coédition peut s'assouplir, et peut porter sur un projet n'impliquant que 2 éditeurs membres. Ce soutien est envisageable en fonction d'une demande claire et budgétée, que les éditeurs feront parvenir à l'Alliance. Ce soutien sera *a priori* imputé sur le budget du réseau francophone (ligne budgétaire « Coéditions »).

CONCERNANT LES FOIRES ET SALONS DU LIVRE

La présence des éditeurs du réseau francophone dans les foires et salons du livre

- Concernant les Salons du livre de Québec (13 au 17 avril 2011) et de Genève (du 29 avril au 3 mai 2011), les éditeurs intéressés par une participation d'un de leurs auteurs ou par la participation de leur maison d'édition sont invités à formuler des propositions à Jean RICHARD et à Rodney SAINT-ÉLOI.
- Les éditeurs présents à Ouagadougou souhaitent qu'une réflexion soit entamée au niveau des membres et de l'équipe permanente afin que les éditeurs de l'Alliance, à travers un stand collectif – à forte valeur symbolique – , puissent participer régulièrement à des foires et/ou salons du livre dans l'année : Montreuil, Francfort, Bologne...
- Des schémas financiers seront envisagés et proposés aux éditeurs : ces scénarios devront prendre en compte une répartition économique moins disproportionnée entre l'investissement des éditeurs membres et celui l'Alliance. Les éditeurs auront à s'impliquer davantage financièrement pour que l'Alliance puisse assurer la mise en place de 2 ou 3 stands collectifs par an dans différents salons, sur le moyen terme.

CONCERNANT LA VIE DU RESEAU

Les rencontres du réseau francophone

- Le principe des rencontres thématiques sur le modèle de celle de Ouagadougou, permettant des croisements entre les réseaux linguistiques, est une orientation que pourrait prendre le réseau francophone au vu de sa taille (environ 30 éditeurs) et de sa diversité géographique. Des rencontres sur le numérique, sur l'édition jeunesse, etc. pourraient ainsi prendre le pas sur des rencontres de l'ensemble du réseau.

La vie et l'animation du réseau francophone

- Création d'une liste de diffusion facilitant la communication entre les membres du réseau, notamment pour échanger sur les nouveaux titres des éditeurs.
- Les éditeurs du réseau francophone souhaitent que la lettre d'informations soit réactivée, permettant d'informer les éditeurs membres des actions menées par les autres réseaux linguistiques, et d'avoir une visibilité plus régulière des projets menés par l'Alliance.

- L'équipe permanente, en lien avec le coordinateur du réseau francophone, est en charge de contacter les éditeurs les moins impliqués dans le réseau, afin d'évaluer leur intérêt et leur volonté de rester membre de l'Alliance. Ces éditeurs, s'ils en sont d'accord, et si le Bureau le valide, pourraient « quitter » l'Alliance.